STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Для немедленной публикации**: 3 апреля 2014 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ФИНАНСИРОВАНИИ В ОБЪЕМЕ $245 000 ДВУМ ПРЕДПРИЯТИЯМ БИЗНЕСА ЗАПАДНОГО НЬЮ-ЙОРКА**

***Финансирование направлено на расширение экологически сбалансированного производства и агробизнеса***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о выделении финансировании в объеме свыше $245 000 двум компаниям Западного Нью-Йорка (Western New York) на реализацию проектов, призванных создать 35 новых рабочих мест в регионе, расширить производственные мощности, повысить производительность, обеспечить профессиональную подготовку и увеличить удельный вес продукции этих компаний на рынке. Совет попечителей Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA) утвердил предоставление этих средств компаниям Eden Valley Growers, Inc. и Living Green Insulation Products and Services, LLC в рамках пятого раунда финансирования в соответствии с рекомендациями Совета по распределению доходов от энергетической отрасли Западного Нью-Йорка (Western New York Power Proceeds Allocation Board).

«После десятилетнего забвения мы придали приоритетное значение оживлению экономики Западного Нью-Йорка и созданию в регионе новых рабочих мест, — подчеркнул Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — Результатом этого явилось расширение деятельности предприятий, подобных названным, которые ранее имели тенденцию закрываться и покидать регион; расширение бизнеса, в свою очередь, ведет к созданию дополнительных рабочих мест в районе Буффало. Штат Нью-Йорк поддерживает рост этих компаний за счет финансирования, помогающего им окупить свои инвестиции в экологически чистую энергетику».

Eden Valley Growers (EVG) Inc. — это овощеводческий фермерский кооператив, состоящий из 10 членов, многие из которых являются семейными фермами в третьем и четвертом поколении. Кооператив EVG, расположенный к югу от Буффало в г. Идене (Eden), получит $80 000 на меры по удовлетворению растущего спроса на свой особый ассортимент овощей за счет установки энергоэффективных холодильников и холодильной камеры с дробленым льдом. Новое оборудование будет поддерживать свежесть продуктов и позволит увеличить объем

производства и продажи свежих местных продуктов, таких как брокколи, выращенных в радиусе 100 миль, и тем самым снизить объем их импорта из-за пределов штата. Расширение производства EVG обойдется в $400 000, создаст шесть новых рабочих мест в распределительном центре и, как ожидается, приведет к 20-процентному росту занятости на входящих в кооператив фермах в течение следующих трех лет.

Расположенная в Буффало компания Living Green Insulation (LGI) Products and Services LLC получит $165 570 на ремонт здания в центре города, первоначально построенного в 1860 году. В этом помещении будет налажено передовое, экологически продуманное производство целлюлозной изоляции и мульчи для гидропосева из переработанных бумажных изделий. Предполагается взять на работу и обучить на предприятии квалифицированным навыкам производства и продажи двадцать девять новых сотрудников. Общая стоимость проекта превысит $891 000.

Как отметил председатель NYPA Джон Р. Келмель (John R. Koelmel), «выделение этого финансирования тесно увязано со стратегическими приоритетами Губернатора Куомо (Cuomo) и Совета по экономическому развитию Западного Нью-Йорка (Western New York Economic Development Council), с продвижением экологически чистого производства и роста агробизнеса на семейных фермах Нью-Йорка. Я рад тому, что столь важной отрасли NYPA, как гидроэнергетика, в настоящее время уделяется особое значение и что это находит выражение в финансировании, направленном на расширение, повышение конкурентоспособности и создание новых рабочих мест ключевыми отраслями индустрии Западного Нью-Йорка. Диверсифицированная экономика — это сильная экономика».

Как подчеркнул Президент и Главный исполнительный директор Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) Гил С. Куинионес (Gil C. Quiniones), «финансовые средства, получаемые от реализации излишков гидроэнергии, производимой предприятиями Управления энергетики (Power Authority), и направляемые предприятиям бизнеса Западного Нью-Йорка, дают им возможность внедрить на рынке новые решения и помогают увеличить занятость в регионе».

Заявки на финансирование были рассмотрены в рамках законодательства штата, учредившего в 2012 году Фонд экономического развития Западного Нью-Йорка (Western New York Economic Development Fund, WNYEDF). Законодательство требует, чтобы предприятия, претендующие на финансирование, были расположены в радиусе 30 миль от находящейся в ведении NYPA Ниагарской ГЭС (Niagara Hydroelectric Power Plant), и чтобы предложенные инициативы были направлены на поддержку роста бизнеса и другие меры, ведущие к созданию новых рабочих мест. При рассмотрении заявок также учитывается соответствие финансирования стратегиям и приоритетам Совета по экономическому развитию Западного Нью-Йорка (Western New York Economic Development Council).

С учетом последнего раунда, с момента первоначальной фазы финансирования в 2013 году средства на общую сумму свыше $13 млрд. получили 21 предприятия. К концу января 2014 года управление NYPA перевело на счет фонда WNYEDF свыше $27 млн. На своем заседании 25 марта

Совет попечителей NYPA также согласился дополнительно выделить фонду $15 млн. до 31 декабря 2014 года. Эти средства будут зачисляться на соответствующий счет на ежеквартальной основе для поддержки финансирования предприятий.

Сенатор Джордж Д. Мазиарз (George D. Maziarz) сказал: «Утверждаемые и финансируемые Управлением энергетики Нью-Йорка (New York Power Authority) гранты, выделяемые из суммы поступлений от продаж излишков электроэнергии, производимой предприятиями Управления, продолжают служить двигателем экономических преобразований в нашем регионе. Поддержка зеленых технологий и наших семейных ферм имеет решающее значение для создания и сохранения новых рабочих мест в Западном Нью-Йорке».

Сенатор Тимоти М. Кеннеди (Timothy M. Kennedy) отметил: «Губернатор Куомо был прав, когда настаивал на том, что ключевым фактором в создании и поддержании благоприятного делового климата является налаживание партнерства государственного и частного секторов в принятии законодательства, которое ставит во главу угла роста занятости. Закон о реализации поступлений от продажи электроэнергии (Power Proceeds Act) уже приносит дивиденды посредством финансирования, предоставляемого Управлением энергетики (Power Authority) ориентированным на будущее компаниям, подобным Living Green Insulation».

«Зеленая технология полезна не только для окружающей среды, но и для развития экономики, — подчеркнула член Законодательного собрания Кристал Пипл-Стоукс (Crystal People-Stokes). — Предоставленное компании Living Green Insulation финансирование подтверждает приверженность штата созданию рабочих мест в районе Ист-Сайд региона Буффало (Buffalo’s East Side), поощряя при этом заботу о наших природных ресурсах».

Как отметил Сенатор Патрик М. Галливан (Patrick M. Gallivan), «потребительский спрос на здоровые местные продукты питания растет с каждым днем. Благодаря предоставленному Управлением энергетики финансированию кооператив Eden Valley Growers и его члены теперь имеют возможность оперативно удовлетворять запросы этого стремительно растущего рынка. Нам особенно приятно знать, что важнейший природный ресурс, которым является для нас гидроэнергия, производимая на Ниагарской ГЭС, находящейся в ведении Управления энергетики, внесет столь значимый вклад в повышение конкурентоспособности компании и рост занятости населения нашего региона».

Член Законодательного собрания Давид Дипьетро (David DiPietro) отметил: «Семейные фермеры Нью-Йорка гордятся своим наследием и трудолюбием. Поэтому поддержка агробизнеса и создаваемых им рабочих мест, связанная с финансированием кооператива Eden Valley Growers, утвержденным Советом попечителей Управления энергетики (Power Authority Trustees), имеет столь большое значение».

Глава муниципалитета г. Иден (Town of Eden) Гленн Неллис (Glenn Nellis) сказал: «Продолжающийся рост и успех кооператива Eden Valley Growers имеют огромное значение для

развития сельского хозяйства и сохранения сельскохозяйственных угодий. Наш район благодарен Губернатору Куомо и его администрации за поддержку в форме финансирования, оказанную этому играющему столь важную роль предприятию».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418